**СЕКЦІЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ І СВІТОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

*https://us05web.zoom.us/j/86369051793?pwd=EYrqrTRLIJWDn32IdD6osfJUDVdy2B.1*

*Meeting ID: 863 6905 1793*

*Passcode: 9szhmf*

Керівник секції – *доц. Бораковський Л. А.*

Секретар секції – *доц. Татаровська О. В.*

П л е н а р н е з а с і д а н н я – 1 лютого, 11 год 00 хв

**Присвячено 100-річчю від Дня народження професора кафедри світової літератури Копистянської Нонни Хомівни**

1. Вітальне слово Голови Вченої ради факультету іноземних мов.

*Проф. Сулим В. Т.*

1. Вітальне слово в.о. декана факультету іноземних мов.

*Доц. Бораковський Л. А.*

1. Нонна Копистянська: дорога в науку і дорога в науці. *Проф. Маценка С. П.*
2. Духовне та інтелектуальне єднання: наукова школа професорки Нонни Копистянської. *Левицька О. С., кандидатка філологічних наук, докторантка Інституту літератури імені Т. Г. Шевченка НАН України*

**ПІДСЕКЦІЯ ГЕРМАНСЬКИХ МОВ**

[*https://us04web.zoom.us/j/75809805944?pwd=Iba1o8L9avTDRK3g8cNr0SalFPftKl.1*](https://us04web.zoom.us/j/75809805944?pwd=Iba1o8L9avTDRK3g8cNr0SalFPftKl.1)

*Meeting ID: 758 0980 5944*

*Passcode: f8scHY*

Керівник підсекції – *проф. Дудок Р. І.*

Секретар підсекції – *доц.* *Раду А. І.*

З а с і д а н н я – 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Термін гуманітарної сфери в ракурсі когнітивної лінгвістики. *Проф. Дудок Р. І.*
2. Zur Semantik der adjektivischen qualifikativen Temperaturwörter im modernen Deutsch. *Проф. Максимчук Б. В., ст. викл. Арабська І. Б.*
3. Differences between British and American Legal English. *Доц. Арцишевська А. Л.*
4. Стилістичний контекст контрасту в англійськомовному художньому прозовому тексті. *Доц. Гриня Н. О.*
5. Die Dachdeckerbezeichnung in den deutschen Mundarten und ihre Widerspiegelung im Weißrussischen und Polnischen. *Доц. Пиц Т. Б.*
6. Лінгвістичні дослідження когнітивно-дискурсивних аспектів глобалізації та вплив глобалізаційних процесів на функціонування термінологічної лексики. *Доц. Раду А. І.*
7. Засоби актуалізації дейксису в англомовних текстах міжнародних торговельних договорів. *Асист. Баргель О. Р.*
8. Способи творення неологізмів в англійській мові. *Асист. Кіцера Н. О.*
9. Актуалізація експресивних та розмовних синтаксичних конструкцій у текстах і слоганах англомовної туристичної реклами готельного бізнесу. *Асп. Куспісь Н. Б.*
10. Сленгові та колоквіальні елементи в австралійському варіанті англійської мови: узус і культурна значимість. *Асист. Яцків В. А.*

**ПІДСЕКЦІЯ РОМАНСЬКИХ МОВ**

[*https://us04web.zoom.us/j/9557703217?pwd=YzNCVCs2ZGV1L2JZVmV5cGhvUTdmdz09*](https://us04web.zoom.us/j/9557703217?pwd=YzNCVCs2ZGV1L2JZVmV5cGhvUTdmdz09)

Керівник підсекції – *доц. Піскозуб З. Ф.*

Секретар підсекції – *асист. Лисюк С. В.*

З а с і д а н н я — 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Риторичний аналіз промов кандидатів французької президентської виборчої кампанії 2022 р. *Доц. Піскозуб З. Ф.*
2. Лінгвопрагматика, поліфонія та порівняння частотності застосування форм минулого недоконаного суб'єктивного способу іспанської мови на -ra, -se в іспанській та латиноамериканській пресі за 2022 рік (на матеріалі CORPES XXI). *Доц. Кабов А. В.*
3. Паремічні вирази з елементами на позначення поняття “хліб” як спосіб формування історичної пам’яті народу. *Доц. Кость Г. М.*
4. Образ України у творчості Анни Ернандес. *Доц. Сайфутдінова О. Ю*.
5. Словесна гра в мові французьких і українських художніх текстів 20-х років ХХ століття. *Доц. Стецько Я. Т.*
6. Концепт “свій / чужий” та динаміка його розвитку у фільмі Еріка Жірадо “Le fils de l'épicier” . *Доц. Фроляк М. П.*
7. Особливості вживання суфіксів -ón, -azo в мовленні спортивної журналістики Іспанії. *Доц. Цимбалістий І. Ю.*
8. Прагматичний ефект модифікації французьких паремій у різних видах дискурсу. *Доц. Ярошко-Кушнір Н. С.*
9. Dimensions linguistiques de l'enfance dans les romans d'Amélie Nothomb. *Асп. Гриценяк С. О.*
10. Емотивні фразеологічні одиниці на позначення гніву (на матеріалах іспаномовної преси). *Асист. Жох І. П.*
11. Імпліцитні та експліцитні маркери синестезії в описі речей в оповіданнях Алена Роб-Гріє*. Асист. Кузик Н. Ю.*
12. Образ птаха в іспанських фразеологічних одиницях. *Асист. Кушнір О. П.*
13. До питання міграційних процесів між термінологією та загальновживаною лексикою. *Асист. Лисюк В. В., асист. Лисюк С. В.*

**ПІДСЕКЦІЯ ЛІНГВОСТИЛІСТИКИ ТА ЛІНГВІСТИКИ ТЕКСТУ**

*https://us05web.zoom.us/j/4681341347?pwd=SlZqY2xBS1J4b21KZVFYYUNLVFk0UT09*

*Meeting ID: 468 134 1347*

*Passcode: WqFcC7*

Керівник підсекції – *доц. Сологуб Л. В.*

Секретар підсекції – *асист. Яців З. С.*

З а с і д а н н я – 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Das linguo-stilistische Potenzial der deutschsprachigen Werbung. *Доц. Бєлозьорова Ю. С., студ. Гладченко А. О.*
2. Прагмалінгвістичні особливості п’єс театру абсурду (на прикладі п’єси С. Беккета “Щасливі дні”). *Доц. Маркелова С. П.*
3. Лінгвістичні аспекти категорії оцінки в художньому дискурсі. *Доц. Островська О. М.*
4. Мовні засоби вираження емоційної напруги в екологічному дискурсі. *Доц. Сологуб Л. В.*
5. Засоби стилізації щоденникового мовлення в романі Р. Вальзера “Якоб фон Ґунтен”. *Доц. Яремко М. В.*
6. Роль когезії у формуванні динамічних структур на матеріалі новел Й. В. Гете. *Асист. Знась О. Ф.*
7. Концепт як ціннісна домінанта авторської картини світу. *Асист. Колодій М.*
8. Специфіка жанрової побудови “Володаря Мух” Вільяма Голдінга*. Асист. Кузик І. М.*

**ПІДСЕКЦІЯ “ЛІНГВОЛІТЕРАТУРОЗНАВСТВО: ТЕКСТ І ТВІР,**

**СТИЛЬ І ПОЕТИКА, МОВА Й ОПОВІДЬ,**

**СЕМАНТИКА І ВИРАЖЕННЯ”**

[*https://us02web.zoom.us/j/82546031303?pwd=VEQvT1dSbk5lWE5CeVUvUEc3WjFWQT09*](https://us02web.zoom.us/j/82546031303?pwd=VEQvT1dSbk5lWE5CeVUvUEc3WjFWQT09)

*Meeting-ID: 825 4603 1303*

*Kenncode: 853227*

Керівник підсекції – *д-р філол. наук Маценка С. П.*

Секретар підсекції – *доц. Назаркевич Х. Я.*

З а с і д а н н я – 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Поетика простору в новітній німецькій літературі і науковій думці. *Проф.* *Маценка С. П.*
2. Оказіоналізми як реляційні та номінативні знаки. *Доц. Шаряк О. М.*
3. Sprache und satirische Schreibart. *Асп. Азаров Д. В.*
4. Text-Bild-Beziehungen in der literarischen Reportage. *Асп. Качак Х. І.*
5. Травма в полі лінгво-літературознавчих досліджень. *Асп. Микитюк І. В.*
6. Музика як основний тригер синестезії в новелі “Кавалер Глюк” Е.Т.А. Гофмана. *Асп. Пелікан М. Р.*

**ПІДСЕКЦІЯ ПЕРЕКЛАДОЗНАВСТВА**

**ТА КОНТРАСТИВНОЇ ЛІНГВІСТИКИ**

*https://us04web.zoom.us/j/72575970334?pwd=ADgbWTzMscOie4r6wv2MlZTzHXW91k.1*

*Meeting ID: 725 7597 0334*

*Passcode: A0FXn4*

Керівник підсекції – *д-р філол. наук Дзера О. В.*

Секретар підсекції – *к.ф.н. Городиловська М. Т.*

З а с і д а н н я – 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Трикутники Оґдена-Річардса та Пірса: спроба зіставлення. *Проф. Андрейчук Н. І.*
2. Paratexts in Translations of the Holy Scriptures: the United Bible Society Ecumenic Strategy. *Д.ф.н. Дзера О. В.*
3. Середньоукраїнський катехизм 1585 р. як перекладацьке явище. *Проф. Шмігер Т. В.*
4. Універсальний лінгвоінформаційний зв’язок референтних полів alien–conditions–citizen – USA (на матеріалі американського імміграційного законодавства XVIII–XXI ст.). *К.ф.н. Городиловська М. Т.*
5. Простір знакової реальності: цифрова метафора у соціальній рекламі. *Доц. Лиса Н. С.*
6. The Russian-Ukrainian war-time language in Ukrainian and Anglophone Mass Media. *Доц. Молчко О. О.*
7. Міжкультурна комунікація у вищій освіті: ініціативний вимір. *К.ф.н. Наняк Ю. О., доц. Мазур О. В.*
8. Переклад та міжкультурна комунікація української літератури в англомовному виданні “The New Yorker” (2022-2023). *Доц. Одрехівська І. М.*
9. Соціологічні аспекти українських перекладів п'єс В. Шекспіра у ХХІ ст. *К.ф.н. Олексин О. З.*
10. Metaphor and metonymy in business communication translation. *Доц. Ситар Р. А.*
11. Етнографічні дослідження в усному перекладі. *Асист. Брегман С. П.*
12. Переклад як акт солідарності: проєкт “Worldwide Ukrainian Play Readings”. *Асист. Галас А. С.*
13. Strategies for translating bilingual and multilingual texts (based on the Ukrainian-English translation of B. Antonenko-Davydovych's “Duel” short story by Yuri Tkach). *Асп. Малайко С. О.*
14. Принцип “Знати чи не знати?” у синхронному перекладі: без паніки. *Асист. Пехник Г. В.*
15. Machine Translation as a Means of Translating Web Series with Long Runtime. *Асп. Романюк О. Ю.*
16. Psychological Approaches to Shakespeare’s Studies: the Ukrainian Perspective. *Асп. Свередюк А. Т.*

**ПІДСЕКЦІЯ МІЖКУЛЬТУРНОЇ КОМУНІКАЦІЇ**

**ТА ПЕРЕКЛАДУ**

*https://us02web.zoom.us/j/86943454599?pwd=elNqWkFHdkFtcUF3T2YwVDdlN3NrZz09#success*

Керівник підсекції – *проф. Паславська А. Й.*

Секретар підсекції – *асист. Мольдерф О. Є.*

З а с і д а н н я – 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Zu den Anfängen der Ukrainischer Frauenliteratur. *Проф. Паславська А. Й.*
2. Дослідження російсько-української війни у німецькій лінгвістиці. *Проф. Дяків Х. Ю.*
3. Übersetzungsrelevanz von phraseologischen Austriazismen ausgehend von ihrem Komponentenbestand und der Idiomatizität. *Проф. Сулим В. Т.*
4. Екзистенційна проблематика романів Крістіана Крахта. *Доц. Бораковський Л. А.*
5. Роль художнього перекладу у формуванні літературно-культурного континууму і конструюванні національної ідентичності. *Доц. Ляшенко Т. С.*
6. Sprechakt des Lobes im Kriegsdiskurs. *Доц. Паламар Н. І.*
7. Роль аспектологічного контексту при вираженні еґресивної семантики. *Доц. Смеречинська О. В.*
8. Особливості перекладу художньої метафори на матеріалі есе Оксани Забужко „Найдовша подорож“. *Асист. Денис О.В.*
9. Словотвірні гнізда у німецькій субмові альтернативної енергетики. *Асист. Лесечко Б. В.*
10. Паратекстуальні елементи у перекладах: погляд Івана Франка. *Асист. Мольдерф О. Є.*
11. Синтаксичні параметри мовленнєвого жанру «закон». *Асп. Рій М. М.*
12. Твори Крістіне Нестлінґер для дітей і підлітків у німецькому оригіналі та українському перекладі. *Асп. Сопіла Т. М.*
13. Післяматчевий огляд як мовленнєвий жанр: проблеми виокремлення. *Асп. Харабара М. С.*

**ПІДСЕКЦІЯ КЛАСИЧНОЇ ФІЛОЛОГІЇ**

[*https://us04web.zoom.us/j/76367284812?pwd=IG2jACo0YGcuDq59l3SIsSmruIvkCy.1*](https://us04web.zoom.us/j/76367284812?pwd=IG2jACo0YGcuDq59l3SIsSmruIvkCy.1)

*meeting id: 763 6728 4812*

*Код: 1234*

Керівник підсекції – *доц. Савула А. М.*

Секретар підсекції – *асист*. *Панчишин Н. З.*

З а с і д а н н я – 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Номінації Дуба на індоєвропейському тлі. *Проф. Чернюх Б. В.*
2. Лексеми venustas та venustus у тематичній структурі трактату Вітрувія “De architectura”. *Доц. Глущенко Л. М., ст. викл. Олійник Л. Р.*
3. Для чого в Києво-Могилянській академії навчали старогрецької мови? Апологія греки у Василя Лащевського. *Доц. Домбровський М. Б.*
4. Традиції античної граматичної термінології в європейських мовах*. Доц. Домбровський Р. О.*
5. Переклад творів античних авторів у перші два роки повномасштабного вторгнення Росії*. К.ф.н. Зубченко С. В.*
6. Структура та семантика означально-наслідкових речень у класичній латині. *Доц. Назаренко О. Ю.*
7. Грецька розмовна Койне в текстах Нового завіту. *Доц.* *Оліщук Р. Л., доц. Куйбіда Х. І.*
8. Терміни грецького походження в міжнародній анатомічній номенклатурі*. Доц. Пилипів О. Г.*
9. Ода “До Манлія Торквата” як одна з вершин Горацієвої поетичної майстерності. *Доц. Савула А. М.*
10. Дієслівні часи в римській граматичній теорії ІІ-V століть. *Доц. Сафроняк О. В.*
11. Порядок слів у пізній латині. *Ст. викл. Ревак Н. Г.*
12. Особливості композиції роману Ксенофонта Ефеського “Повість про Габрокома та Антію”. *Асист. Мокрівська М. Т.*
13. Антонімія латинських темпоральних іменників. *Асист. Панчишин Н. З.*
14. Структура та семантика назв рослин у Новому завіті. *Асист. Романюк І. А.*

**ПІДСЕКЦІЯ СВІТОВОЇ ЛІТЕРАТУРИ**

*https://us04web.zoom.us/j/6453228529?pwd=WHFOZHlDQkluSUZUaHc1WTNUVXd5UT09&omn=71612092137*

*Идентификатор конференции: 645 322 8529*

*Код доступа: KM123456*

Керівник підсекції – *доц. Кушнір І. Б.*

Секретар підсекції – *асист. Коминська Н. І.*

З а с і д а н н я – 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Метамодернізм у новітньому літературознавстві:  методологічні  перспективи. *Проф. Мацевко-Бекерська Л. В.*
2. Антиутопічні і науково-фантастичні мотиви в творчості Р. Кіплінга. *Проф. Бандровська О. Т.*
3. Розвиток ІТ літератури: передумови та тенденції. *Доц. Боднар І. М.*
4. Поетика мовчання в творчості Г. Мюллер.  *Доц. Варецька С .О.*
5. Історичний роман О. Дюма-батька “Жанна д'Арк” (1842 р.). *Доц. Кравець Я. І.*
6. Концепт “школи радості” у французькій літературі для дітей. *Доц. Кушнір І. Б.*
7. Специфіка хронотопу в романі С. Беккета “Мерфі”. *Доц. Сенчук І. А.*
8. Криза людини крізь призму екокризи в романі Б. Вербера “Дзеркало Кассандри”. *Доц. Тарасюк Я. П.*
9. Концепція мультикультуралізму в творчості Т. Моррісон. *Асист. Коминська Н. І.*
10. Роль контрасту в наративі роману “Енн у Домі Мрії” Л. М. Монтгомері.  *Асп. Ніколенко К. С.*
11. Lexical means of representation of the concept CRIME in literary text*. Асп. Тасмасис О. О.*
12. Постколоніальна травма в романі М. Ондатже “Привид Аніл”. *Асп. Хома В. I.*

**ПІДСЕКЦІЯ АНГЛІСТИКИ**

**“МІЖДИСЦИПЛІНАРНІ СТУДІЇ НАРАТИВУ, КОГНІЦІЇ, ДИСКУРСУ”**

*Аудиторія 416, вул. Університетська, 1*

*https://us05web.zoom.us/j/89269229682?pwd=zmLpOxtSwCkb3LpgmFIUl24H5utEaO.1*

*Meeting ID: 892 6922 9682*

*Passcode: 1JgkxC*

Керівник підсекції – *проф. Бехта І. А.*

Секретар підсекції – *доц. Татаровська О. В.*

З а с і д а н н я – 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Інтеріоризація та екстеріоризація персонажного дискурсу в процесах психологізації художньої комунікації. *Проф. Бехта І. А.*
2. Аспекти рефлексивності у (від)дієслівній синоніміці англійської мови:  лексикографічні масиви та верифікація. *Проф. Білинський М. Е*.
3. Перекладацькі виклики у фаховому перекладі студентів-міжнародників: до проблеми вдосконалення фахових вмінь. *Доц. Бик І. С.*
4. Вторинні деривати в етимологічних розрядах  англійських запозичених дієслів. *Доц. Білинська О. О.*
5. Екодискурс природніх катаклізмів у Британському газетному корпусі новин про погоду. *Доц. Бондарчук Н.І.*
6. Ізотопна мережа смислотвірних одиниць тексту оригіналу і тексту перекладу. *Доц. Гриців Н. М.*
7. Методичні засади корпусо-базованого дієслівного профілювання. *Доц. Ділай І. П.*
8. “Spanglish” як результат англо-іспанських мовних контактів. *Доц. Завгороднєв Ю. А.*
9. Лінгвальні маркери профілізації мігрантів в міграційному дискурсі. *Доц. Зарума О. Р.*
10. The case of hedging in English journalistic and academic film criticism. *Доц. Зьомко У. В.*
11. Syntactic Markers of Expressiveness in Fictional Text. *Доц. Карп М. А.*
12. Парагрефіка художнього наративу: складники і візуалізація графіки. *Доц. Ковалевська Т. І.*
13. Наративний фрейм: інтерпретація констант досвіду невербального в англійськомовному художньому дискурсі. *Док. Мельничук О. Д.*
14. A Corpus Study of Grammatical and Lexical Negation in US Presidents’ Inaugural Speeches. *Доц. Татаровська О. В.*
15. Macro Philological Enquiry of Narrative аnd Discourse of Heuristics of Uncertainty. *Доц. Тиха У. І.*
16. Frame organization of self-presentation strategies exemplified by an American sports television series TED LASSO. *Асист. Кузьмич Н. Я.*
17. Відповідники давньогрецьких фразеологізмів в англійських та німецьких біблійних текстах. *Асиcт. Кулібаба В. О.*
18. Особливості терміносистеми авіації. *Асп. Оленюк М. С.*
19. The Strategic Use of ‘No’ in Creating Tension. *Асп. Юрчишин І. М.*

**ПІДСЕКЦІЯ МЕТОДИКИ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНИХ МОВ**

[*https://us04web.zoom.us/j/9763906536?pwd=c3JQVDVLdGJ1ZU9pVWZkbG5QNVJ6QT09*](https://us04web.zoom.us/j/9763906536?pwd=c3JQVDVLdGJ1ZU9pVWZkbG5QNVJ6QT09)

*Meeting ID: 976 390 6536*

*Passcode: yZ0k1n*

Керівник підсекції – *проф. Микитенко Н. О.*

Секретар підсекції – *асист. Хомик А. Ю.*

З а с і д а н н я – 1 лютого, 13 год 00 хв

1. Проблема корекції в усному мовленні під час вивчення іноземної мови. *Проф. Савка І. В.*
2. Особистісно-професійний аспект іншомовної підготовки студентів економічного профілю. *Доц. Гуляк О. Б.*
3. SEL Integration in ELT classroom. *Доц. Дацько Ю. М.*
4. Cognitive and Metacognitive Strategies for Teaching Grammar in ESP classes. *Доц. Іващишин О. М.*
5. Методи та інструменти оцінювання знань студентів у процесі навчання іншомовної підготовки за професійним спрямуванням. *Доц. Козолуп М. С., доц. Левицька Л. Я.*
6. Активні методи навчання як необхідна складова у викладанні іноземної мови. *Доц. Лучкевич В. В.*
7. Immersive Technologies in Teaching Speaking to Young Adults. *Доц. Оленюк О. В.*
8. Медіаційна компетентність у вивченні французької мови студентами немовних факультетів. *К.ф.н. Писаревська О. В.*
9. Reflecting on teacher wellbeing, job satisfaction and teacher burnout during the war. *Доц. Саноцька Л. Г.*
10. The importance of responsive teaching. *Доц. Федоренко О. І.*
11. Ключові комунікативні стратегії в усному англомовному професійно орієнтованому спілкуванні. *Доц. Хомик А. Ю.*
12. Vision of L1 and L2 Use Within the Boundaries of CLIL Methodology. *Асист. Дячук Н. О.*
13. Поняття “activité”, “tâche”, “exercice” як основні елементи дидактичного юніту. *Асист. Миколаєвич-Джуман Н. Б.*
14. Aktuelle Gesprächsthemen bei der Arbeit an Lexik und Grammatik (Deutsch als zweites Fach). *Асист. Пелікан М. Р., асист. Фещук Н. Є.*
15. ESP in Ukrainian Universities: Experience, Challenges, Perspectives. *Асист. Поплавська Л. Л.*
16. Застосування штучного інтелекту у вивченні іноземних мов. *Асист. Шпирковська О. Б.*

П і д с у м к о в е з а с ід а н н я – 2 лютого, 11 год 00 хв

*https://us05web.zoom.us/j/81198573600?pwd=qHInzIzznNyqyYKvQEu8SFM5eGm5hM.1*

*Meeting ID: 811 9857 3600*

*Passcode: 0I8V3n*

1. Звіти голів підсекцій. Підсумки роботи звітної наукової конференції.
2. Науково-дослідна робота факультету іноземних мов у 2023 році: здобутки

та шляхи оптимізації. *Доц. Бораковський Л. А., доц. Татаровська О. В.*